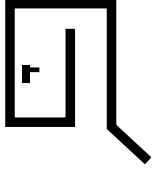
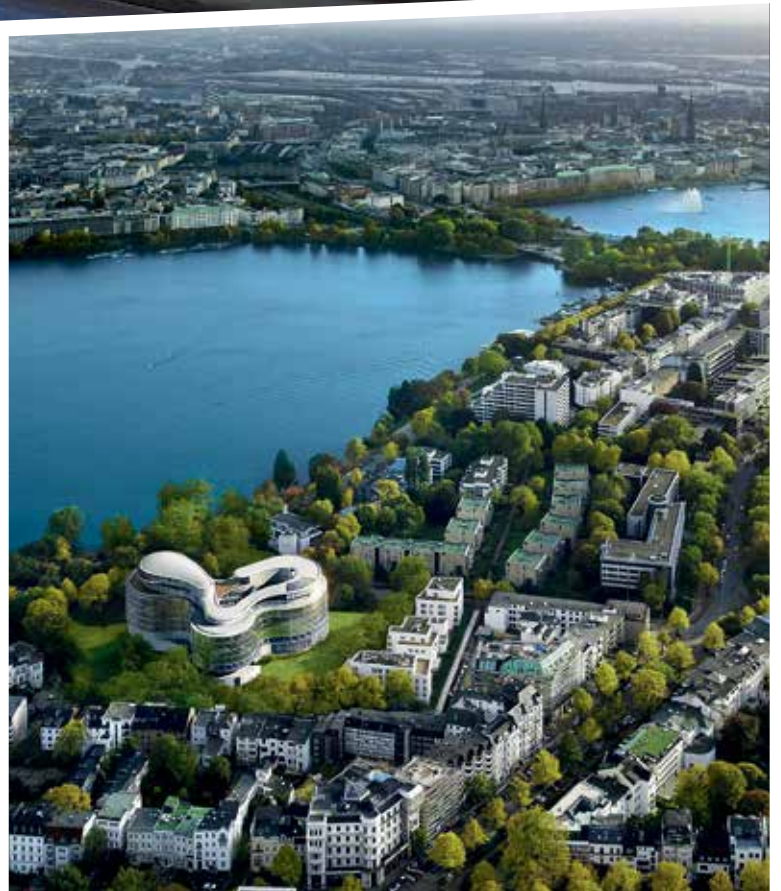


Edición especial  
*Hotel Expertise - Doors*  
edición especial / *Special Edition*

**Herholz®**



Herholz hat die Tür im Griff





**Hotel Kloster Haydau, Morschen**  
Vista exterior  
*outward view*

# Prefacio

Hoy en día, la construcción y la restauración de hoteles son un negocio con grandes desafíos, pero también posibilidades. El listón de los requerimientos y las exigencias de carácter técnico es tan alto como nunca antes, y al mismo tiempo se puede apreciar el surgimiento de nuevos elementos constructivos que brindan opciones prácticamente ilimitadas. Así, en la lucha que se libra por los huéspedes en el ámbito de la arquitectura y el diseño se abren nuevos horizontes. Para arquitectos, propietarios de obras y contratistas, Herholz es el socio perfecto en todo lo referente a puertas exigentes y únicas para todo el hotel. El fabricante de puertas de la Llanura de Münster es, desde hace más de 50 años, sinónimo de la fusión entre experiencia artesanal y técnicas de producción moderna, todo ello con el sello de la industria alemana. Como proveedor integral, Herholz goza en toda Europa de la reputación que dan la calidad en la industria del equipamiento y la garantía de máxima seguridad de planificación. Con su competencia creciente, Herholz está presente en el aspecto de cualquier hotel.

# Foreword

*Hotel construction and renovation nowadays is a business facing huge challenges, but also great opportunities. The bar for technical requirements and demands is set higher than ever – but at the same time, innovative components virtually unlock limitless design options. This opens up new horizons in the competition for the guest in architecture and design. For architects, building contractors and property developers, Herholz is the ideal partner when it comes to sophisticated and unique door solutions for the entire hotel environment. The door manufacturer from the Münsterland region has been known for combining expert craftsmanship and modern techniques for more than 50 years. As a full-service provider Herholz is worthy of its reputation throughout Europe of an experienced quality supplier to the contract business, offering maximum planning security. The sophisticated expertise of Herholz contributes to the design of every hotel image.*

<b>Indice</b>	<i>Table of content</i>	<b>pág.</b>
<b>Sector público</b>	<i>Public area</i>	<b>04 - 11</b>
<b>Pasillo del hotel</b>	<i>Hotel hallway</i>	<b>12 - 13</b>
<b>Puerta de la habitación</b>	<i>Hotel room door</i>	<b>14 - 17</b>
<b>La habitación del hotel</b>	<i>Hotel room</i>	<b>18 - 29</b>
<b>Restaurante</b>	<i>Restaurant</i>	<b>30 - 33</b>
<b>Spa</b>	<i>Spa</i>	<b>34 - 35</b>
<b>Centro de competencia hotelera</b>	<i>Hotel Expertise Centre</i>	<b>36 - 37</b>
<b>Asesoramiento arquitectónico</b>	<i>Architect consulting</i>	<b>38 - 39</b>
<b>Medio ambiente</b>	<i>Environment</i>	<b>40 - 41</b>



**Hotel Kloster Haydau, Morschen**  
Panel de la puerta integrado en el revestimiento de las paredes  
*Door leaf integrated in wall panelling*

## Recepción/Vestíbulo

Porque la primera impresión cuenta

Una sonrisa amigable desde el corazón es el mejor saludo de bienvenida... seguido de cerca por un ambiente acogedor en el vestíbulo y la recepción. La fórmula del diseño como tarjeta de visita del buen gusto, el juego de formas, colores y luz: aquí se ponen en juego todas las cartas.

Después de todo, recibir a cada huésped con una atmósfera agradable, individual y acogedora es el mayor elogio a la propia competencia hotelera.

Justamente en la entrada se suele aplicar hoy en día un interiorismo de primerísima calidad para garantizar un óptimo primer contacto. Con el purismo de la madera noble y la calma monástica que emana o un pulsante encanto urbano, Herholz está a la altura de las mayores exigencias del interiorismo.

Ya se trate de puertas de cristal enmarcadas para dividir el espacio discretamente o puertas invisibles a ras de pared para dar continuidad al diseño, Herholz pone el acento en todas las declaraciones de diseño del vestíbulo.

## Reception/lobby

Because first impressions count

*A friendly smile that comes from the heart is the best welcome – closely followed by the hotel's welcoming atmosphere in the lobby and at the reception. The design presents itself as a business card of good taste. In a play of shapes, colours and light the game is played with a full deck of cards. To meet every guest with an individual and inviting feel-good atmosphere is the ultimate praise to in-house hotel expertise. With the focus strongly on staging the interior design of the entrance area in premium quality for the first contact with guests. Purism in noble wood that radiates monastic tranquillity or a pulsating city vibe – Herholz meets the highest interior design standards. Whether large framed doors with glass which discreetly divide the space or invisible wall-flush doors following the line of the wall – Herholz highlights each design statement in the hotel entrance area.*



Ruby Sofie Hotel & Bar, Wien  
Recepción / Bar  
Reception / bar

**Herholz®**



**Sala de reuniones / Meeting room**

Elemento de puertas decorativas con barnizado en colores RAL  
Stylish door element with RAL coating

## Sala de conferencias

Atmósfera para un repliegue

Formación, reuniones, conferencias: en estas salas se tratan asuntos de gran importancia, se intercambia información y se decide sobre diversos temas. Por eso, especialmente en estos ambientes es imprescindible garantizar dos cosas: Tranquilidad, para posibilitar una atmósfera de trabajo en concentración y un entorno de gran calidad de permanencia, atención de calidad incluida.

Las puertas batientes de cristal, opcionalmente con doblados verticales, dan continuidad a la nota cómoda del diseño: las reuniones en salas sobrias son cosa del pasado. Además del diseño de la puerta, Herholz ofrece todo el refinamiento técnico que requiere este ámbito de la hotelería.

Las puertas insonorizadas garantizan que la información confidencial no salga de la sala, mientras que los controles de acceso para que únicamente entren las personas autorizadas y los equipamientos contra incendios o situaciones de emergencia dan el toque finalidad a una gran funcionalidad.

## Conference room

Communicative retreat with ambience

*Training, meetings, lectures – meeting and conference rooms are used to deal with important issues, to exchange information and to make decisions. Therefore, two conditions in particular must be met unconditionally in these rooms: tranquillity that provides a working atmosphere conducive to concentration and an environment that provides top-quality comfort – with perfect service included. Double-leaf doors with glass, optionally also with double-layering, continue the cosy ambience of designed comfort, because stark meeting rooms are so passé. Apart from the door design, Herholz doors add all the technical refinements that are demanded in this area of the hotel. Soundproof doors ensure that confidential discussions stay within the room; access control ensures that only authorised persons enter the room. Fire protection equipment and panic solutions round off the high functionality.*



**Sala de conferencias / conference room**  
Protección contra incendios T30-2-RS, función antipánico completa  
fireproof element T30-2-RS, full panic function



**Hotel-Kompetenz-Zentrum, Oberschleißheim**

Elemento del revestimiento de las paredes, empotrados, apertura en el intradós  
*Element in the wall panelling, flush-mounted, opening into the embrasure*



# Administración

Comodidad y diseño

Todo hotel exitoso vive de las personas que trabajan en él. Para que los huéspedes se sientan cómodos en todo momento, hay todo un equipo de profesionales de la hostelería que trabaja con diligencia y prácticamente desde la invisibilidad. Así funciona todo como por arte de magia. „Back of House“ – todos los caminos llevan a la administración. Los puestos de trabajo del personal del hotel se diseñan en el estilo de la casa. También para las puertas se aplica el principio de que todo es posible, sobre todo si destaca la valoración del equipo de trabajo. Los elementos de Herholz que van del suelo hasta el techo ponen su énfasis mediante la presentación elegante de cálidas superficies chapadas. Gracias a puertas a ras de pared, diseñadas de manera individual y con controles de acceso, los límites entre las salas de hotel y la zona de administración resultan prácticamente ocultas para los huéspedes.

# Administration

Comfort and design

*Hotel staff is the lifeblood of every successful hotel. To create an atmosphere of well-being for guests, professional hotel staff runs the hotel together as a team in a discreet and almost invisible manner. So everything works like magic. „Back of House“ – in the administration everything comes together. The workstations for the hotel staff are created following the design code of the establishment. This also applies to the doors: Anything goes and especially that which expresses appreciation to the staff team. Floor-to-ceiling door elements from Herholz present noble accents with warm veneer surfaces. Wall-flush doors that can be customised and provided with access controls practically hide the boundaries between the hotel room and administrative area from the guest.*



**Oficinas administrativas / Administration**  
Elemento insonorizador con panel superior  
Soundproofing element with top panel



**Hotel Kloster Haydau, Morschen**  
Elemento con marco de madera plegada, apertura en el intradós  
*Element with rebate frame, opening in the embrasure*

# Aseos

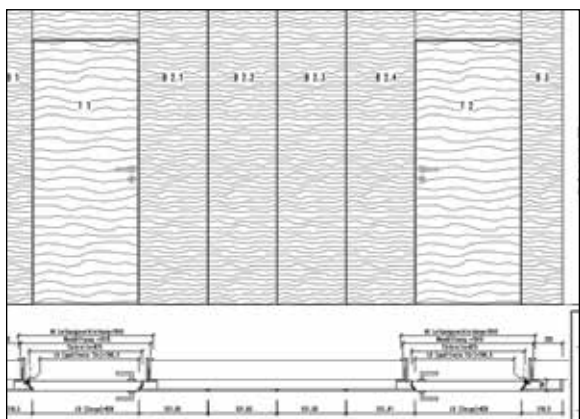
Bienestar y la calidad

La zona de aseos de un hotel es un ámbito de higiene, sí, pero ya casi no se nota. La comodidad y la amplitud de los espacios están de moda. La óptica monocromática de los azulejos ha dejado espacio para superficies cálidas y materiales nobles en piedra. ¿Hacer un descanso en la conferencia, refrescarse un poco después de la comida...? La zona de aseos tiene una alta afluencia de público y, sin embargo, invita a quedarse. Las puertas Herholz son el socio ideal para esta nueva concepción del espacio. La integración de la puerta en elegantes paredes, por ejemplo de roble oscuro, supone un respaldo del interiorismo de alto nivel. Las superficies de fácil cuidado, optativamente con inscripciones, garantizan la idoneidad necesaria para cuartos húmedos. Las medidas de la puerta la determinan únicamente el constructor y el arquitecto, por lo que las puertas para aseos de Herholz permiten idear soluciones accesibles muy fácilmente.

# Bathroom

Wellness and quality of stay

*The bathroom area in the hotel is indeed a hygiene area, but it no longer looks like one. Welcoming and spacious floor plans top the trends. Monotone tiles gave way to warm surfaces and noble stone materials. Just taking a short breather during the conference coffee break or a brief freshen-up stop after a meal? Despite the high flow of public traffic, the bathroom area invites guests to linger a little longer. Herholz doors are the ideal partners for this new interpretation of space. The integration of the door in elegant wall solutions, e.g. in dark oak, complements sophisticated interior design. Easy-to-clean surfaces – optionally with wording – provide it with the required suitability for wet room conditions. The owner-builder and architect alone determine the door dimensions, allowing easy open-plan solutions with Herholz bathroom doors.*



**Hotel Kloster Haydau, Morschen**  
Elemento con contrachapado (panel de la puerta, bastidor y pared)  
Element with veneer finish (door leaf, frame and wall)



**Hotel Kloster Haydau, Morschen**

Protección contra incendios de madera maciza T30/RS, con marco de perfil cerrado y acristalamiento fijo  
*Solid wood fire protection element T30/RS, with block frame and fixed glazing*

## Pasillos

### Vías de evacuación

El huésped de un hotel siempre es huésped, en todo momento y en todo lugar. Por ello, también los caminos entre las diferentes zonas del hotel, los pasillos y las vías de evacuación, están en la mente de los diseñadores. Los pasillos deben estar inundados de luz. Al mismo tiempo, las vías de escape deben ser reconocibles a primera vista.

En esta área de aplicación, Herholz ofrece soluciones centradas en la funcionalidad. Las combinaciones con cristal mantienen la luminosidad del pasillo y facilitan la orientación. La seguridad discreta para cualquier eventualidad la ofrecen el equipamiento antiincendios y de insonorización, los sistemas anti pánico o las posibilidades de bloqueo, ya que en situaciones de emergencia no hay medias tintas.

## Hotel hallway

### evacuation route

*The guest is always a guest in the hotel, at any time and everywhere on the premises. This sharpens the focus of hotel designers on the paths and routes between the individual areas of the hotel, hotel hallways and escape routes. Hallways should be flooded with light. At the same time, the escape route must be easily and quickly recognisable. For this area of application, Herholz provides door solutions that are guided by function. Door combinations designed with glass keep the hallway bright and make orientation easy. In the rare eventuality, the fire protection and soundproofing features, the panic function as well as the arrest option provides unnoticed safety because in emergencies there is no room for compromise.*



**Ascensor con protección contra incendios / Elevator fireproof partition**  
Protección contra incendios con fijación (imán de mantenimiento)  
Fire protection element with arrester (holding magnet)



**Ruby Sofie Hotel & Bar, Wien**

Elemento de entrada a la habitación con KeyCard-System, carcasa de acero  
*Room entrance element with keycard system, steel frame*

# Entrada a habitaciones *Room entrance*

## The hotel door 2.0

Elegante y segura a la vez

El acceso a la habitación ofrece al huésped la entrada a su hogar temporal. Noble chapeado oscuro o lacado brillante: el aspecto de la puerta se adapta a todo el interior de la habitación. Sin embargo, como elemento de diseño la puerta tiene mucho más que ofrecer. Con extravagantes superficies, doblados verticales, batientes especiales, atractivas variantes de cerco y cercos especiales se integra en el campo de visión del observador. Muchas otras funciones permanecen ocultas, pero le proporcionan igualmente un sentimiento de seguridad: Entre las características estándar de las puertas de entrada para habitaciones de Herholz están la insonorización, la protección antiincendios y antihumos según normativa.

La puerta **the hotel door 2.0** constituye el camino ideal para una rápida toma de decisión y desarrollo de un mismo proveedor: incluye todos los elementos de la puerta, con cerco de madera o de acero, cerradura integrada y terminal.

Herholz ofrece su puerta **the hotel door 2.0** en colaboración con Häfele, Pfleiderer y Bos como sistema integral con todos sus componentes compatibles entre sí. Solo falta configurar rápidamente la interfaz del programa de gestión hotelera, y listo.



**Sistema de control de acceso / Access control system**  
KeyCard-System, offline  
KeyCard system, offline

## *The hotel door 2.0*

*Stylish and safe at the same time. Guests use the room entrance to gain entry into their „temporary home“. Dark wood veneer or high-gloss finish – the look and style of the door are matched to the entire room interior.*

*As a design element, the door can still do more, though. By making use of extravagant surfaces, double-layering, special strips, attractive frame variants and special frames, it attracts the line of sight. Many other functions remain hidden to the guest, but they equally convey a sense of security: Herholz room entrance doors provide sound insulation, fire protection and smoke protection as specified standard features.*

**The hotel door 2.0** – complete door elements with wood and steel frames, door closer and hotel door terminal – the ideal passage to rapid decision-making and implementation from a single source.

*In a network of partnerships with renowned manufacturers, Herholz supplies **the hotel door 2.0** as a complete system in which all the components are compatible. Quickly adapt the interface to the hotel software and hotel operations can continue.*



**Sistema de cintas / Band system**  
3-D ajustable, altura de la cinta 160 mm, acero inoxidable pulido  
3-D adjustable, 160 mm hinge height, brushed stainless steel



**Elemento de puerta decorativa / Stylish door element**  
con 2 hojas, cámara de aire y revestimiento granulado  
*Double-winged, with additional panelling and profiled cladding*



## Toques de estilo

De tiempos pasados

Los hoteles en murallas históricas brindan calidad de estadia con un encanto especial. Aquí es preciso conservar el sentimiento vital y de estilo de tiempos remotos o bien restablecerlo mediante renovación, con el fin de transmitirlo a los huéspedes. Art déco, estilo juvenil, moderno clásico... las puertas de hotel Herholz se adaptan a cualquier entorno histórico. Con listones y paneles sobrepuestos, es posible imitar muchos estilos diferentes.

La técnica más moderna en aspecto antiguo: las puertas Herholz con el aspecto del pasado están equipadas con los estándares más novedosos.

## Stylistic accents

of a bygone era

*Hotels in historic buildings offer a quality of stay with unique charm and appeal. Here, the aim is to preserve the style and way of life of yesteryear or to reproduce it through renovation and refurbishment for the guests to enjoy. Art deco, art nouveau, classic modern – Herholz hotel doors can be matched to fit into any historical hotel environment. Many styles can be reproduced with beads and door panels. Modern technology dressed up in traditional trappings – Herholz doors offers the look and style of a past era yet equipped with the latest features.*



**Mirilla de ángulo ancho / Wide-angle spy hole**  
en la altura que se desee  
*In desired height*



**Placa metálica de la puerta / Lock faceplate**  
con acabado de fábrica de acero inoxidable pulido  
*Special stainless steel with polished surface*



**Elemento del baño / Bathroom element**

Elemento de puerta decorativa con herraje de acero inoxidable pulido  
*Stylish door element with polished stainless steel fittings*

## Baño

Un oasis para el retraimiento privado

Disfrutar una refrescante ducha y prepararse para el día o cerrar la puerta tras de sí por la noche para entregarse a un relajante baño.

Los huéspedes pueden decidir sobre la marcha cuándo y cómo prefiere usar el baño del hotel como oasis privado. Deje todo el bullicio detrás: en su baño privado podrá retraerse en calma. Un ambiente moderno con las últimas tendencias crea las condiciones ideales para ello.

Hoy domina el blanco reducido en combinación con madera, mármol noble o granito así como novedosas griferías. Herholz dispone de la más moderna competencia en puertas para baños de hotel. Exclusivas superficies aptas para ambientes húmedos, interpretadas en muchas variantes de blanco, ofrecen la armonía que requiere el interiorismo moderno. Estas puertas especiales desvían perfectamente altos niveles de humedad gracias a socavaduras o rejillas de ventilación.

Incluso si en alguna esquina el espacio escasea, las soluciones especiales de Herholz para baños de hotel permite lograr el cierre perfecto para cualquier ocasión.

## Bathroom

An oasis for a private retreat

Enjoy a refreshing rain shower and get ready for the day or simply close the door behind you in the evening and soak in a relaxing bath. Guests can decide on the spur of the moment how and when they would like to use their hotel bathroom as a private spa and wellness oasis. Leave all the noise behind and retreat to the relaxing atmosphere of your own private hotel bathroom. The modern bathroom ambience creates the ideal conditions for pure indulgence. Toned-down white prevails today, combined with wood, noble marble or granite as well as ultra-modern fittings. Herholz has the expertise in doors to set trends for hotel bathrooms. Exclusive surfaces suitable for wet rooms, interpreted in many variants of white, harmonise perfectly with contemporary bathroom interiors. These special doors perfectly redirect high humidity through undercuts or ventilation systems. And even when corners and niches in limited spatial conditions make things tight, a suitable special solution can be found for every hotel bathroom with a Herholz door.



**Sistema de cintas / Hinge system**  
en acero inoxidable pulido  
Polished stainless steel



**Picaporte / Door handle**  
Indicador de „libre“ u „ocupado“  
Free/occupied indicator



Elemento de puertas correderas de vidrio templado / *All-glass sliding door element*  
con herraje  
*with synchronous fitting*

## Puertas de vidrio

Comodidad de primera clase

Sentirse como en casa. No importa si el día estuvo marcado por agotadoras reuniones o un rico paseo por la ciudad: la habitación de hotel es sinónimo de regeneración. Hoy en día, esto se logra mediante experiencias espaciales abiertas y generosas. Las zonas de trabajo, las comunes y los dormitorios se integran entre sí. Las puertas completas de vidrio son la solución combinatoria perfecta para separar diferentes zonas. La comodidad de la clase de alta categoría la ofrecen las puertas corredizas de Herholz en diferentes variaciones que unifican los requisitos funcionales con la estética de mayor elegancia. Justamente, este tipo de puertas en gran formato de vidrio, con herrajes nobles, confieren a las aperturas un diseño elegante y dan un valor añadido a todo el ambiente. Con este material moderno y transparente, Herholz muestra su capacidad de adaptación. Satinado, tratado con láser y de altura completa: todo es posible si va con el espacio.

## All-glass

Top-class cosiness

*Make yourself at home. Whether the day was packed with demanding meetings or strolling around the city, back in the hotel room rest and regeneration tops the list. And for this, open, generous space experiences are in vogue today. Work, lounge and bedroom area seamlessly flow into each other. All-glass doors are ideal combination partners when room zones should be separated from each other. For cosiness in a class of its own, Herholz has sliding doors in numerous variations that combine functionality and aesthetics with elegance. Especially large-sized glass sliding doors with noble fittings give room openings an elegant design. In the use of the modern and transparent material glass, Herholz shows its ability to bring about a metamorphosis. Frosted, lasered, room height – everything is possible to match the design of the room.*



Hotel „Alte Ölmühle“, Wittenberge  
el baño  
bathroom



Terminal,  
3 minutes  
activ

Bluetooth  
ON

connected  
Herholz  
BeatDoor

Music  
PLAY

**BeatDoor**<sup>®</sup>  
by **Herholz**



**The BeatDoor**  
Puerta que hace de caja de resonancia  
*The door as sound box*

# The BeatDoor

Disfrute el sonido en privado

Más privacidad: el huésped que busca dejar el mundo detrás de la puerta del hotel busca también vivir su ambiente más individual. En la era digital, el teléfono inteligente y la tableta son acompañantes inseparables. ¿Qué razón hay para prescindir de ello en la habitación del hotel? La música como nueva dimensión de vivencia: con su the BeatDoor, el fabricante Herholz une funcionalidad, diseño y privacidad sonora. La innovación tecnológica permite a los huéspedes de hotel llevarse la música, los audiolibros o la radio en línea a la habitación para garantizar una experiencia de sonido única. El núcleo de the BeatDoor es un amplificador integrado ultracompacto. Con un montaje invisible en la puerta, convierte la puerta Herholz en todo un cuerpo de resonancia. „Connect & Play” - la conexión entre el amplificador y la música favorita del huésped se realiza fácilmente y sin cables vinculando su teléfono o tableta por Bluetooth.



**cintas cubiertas / Concealed hinges**  
con cableado integrado  
with integrated cable routing

# The BeatDoor

Yearning for private audio enjoyment

*Fancy more privacy – today’s guests want to leave the world outside the hotel door and give expression to their own individual mood. In the digital era, smartphone and tablet have long since become constant companions. So why go without it in the hotel room? Musical enjoyment as a new dimension of experience – with the BeatDoor Herholz combines functionality, design and the choice of private audio relaxation. This technological door innovation allows guests to bring their own music, audio books or web radio as a unique sound experience into their room. The centrepiece of the BeatDoor is a pre-installed ultra-compact amplifier. Invisibly integrated in the door, the amplifier turns the Herholz BeatDoor into a sound box. „Connect & Play” – the sound box and your music favourites on your smartphone or tablet is easily and completely wirelessly connected via Bluetooth.*



**amplificador instalado ultra-compacto**  
**Pre-installed ultra-compact amplifier**  
integrado en la solapa de la puerta / integrated in the door rebate



**Puerta corredera en la pared / Sliding pocket door**  
con agarre, carcasa de acero  
with bar handle, steel frame



# 1. Puertas corredizas *1-leaf sliding doors*

Disfrute el milagro del espacio

*Enjoy a space-saving miracle*

La sencillez es perfecta para el huésped de hoy en día. Todo aquello que sea de fácil manejo y sencillo de entender deja espacio para otros asuntos y libera energías. Manejo sencillo y, además, un elegante toque para el espacio: eso son las puertas corredizas de una hoja. Se trata de separadores de salas ideales y, sobre todo, de gran ahorro de espacio para zonas modernas en el hotel. Delante de la pared o su interior, son perfectas para casi cualquier situación y, por sobre todas las cosas, son fáciles de utilizar, incluso en ambientes accesibles, mediante empuñaduras o manijas o incluso con apertura eléctrica. En consonancia con el estilo de interiorismo, se ofrecen las dos opciones siguientes: Integración con el espacio mediante discreta laca blanca o bien una nota adicional con superficie de madera de gran efecto al tacto.

*Easy to use is what today's hotel guest wants. Everything that is simple to use and self-explanatory makes room for other things and releases energy. Easy to operate and doubling as a stylish room accent are 1-leaf sliding doors. They are ideal and especially space-saving room dividers in modern hotel environments. Whether they run against the wall or inside the wall, they are ideal in almost all room situations and with flush pull handle, handle bar or electric drive very easily handed, even in open-plan rooms. Matching the interior design, both are possible: in a subtle white coating to blend in with the interior design or with an eye-catching haptic wood surface for a specific room accent.*



**Puerta corredera en la pared, vista interior /  
*Sliding pocket door, inside view***  
con tirador, sin carcasa  
*with flush pull handles, without frame*



**Puerta corredera en la pared, vista exterior /  
*Sliding pocket door, outside view***



**Hotel-Kompetenz-Zentrum, Oberschleißheim**  
Puerta corredera en la pared, 2 hojas  
*Sliding pocket door, 2-leaf*

## 2. Puertas corredizas *2-leaf sliding doors*

Un efecto de glamour

*For the glamour effect*

La lámpara de araña reluce, 1001 efectos lumínicos rebotan por todo el espacio, nobles telas y materiales atraviesan la mirada desde la alfombra hasta el techo. Si el hotel busca un estilo pomposo con suntuosidad y elementos relucientes, el huésped enseguida se siente amo de un casillo en su propio cuento moderno. ¡Eso es cultura de la experiencia! Nada mejor para ello que el sonido regular de dos medias puertas que se abren simultáneamente para desaparecer en la pared. Las puertas corredizas de dos hojas de Herholz tienen un toque sublime. Dan ganas de usarlas una y otra vez. Como separador moderno, combinan todos los elementos del buen gusto: Lunetas de vidrio tintado, marcos de madera nobles.

El batiente es de serie, los motores eléctricos, opcionales – cuando las habitaciones de hotel cuentan cuentos de hadas.

*The chandelier sparkles, 1001 lighting effects dance across the room, noble fabrics and materials jump into view from the carpet to the ceiling. When pomp and glitter set the scene in the hotel, the guest feels like a lord in his own modern fairy tale castle. This is experiential culture! This is matched by the subdued, even sound when two door halves open in synchronous motion, only to disappear into the wall. Herholz double-leaf doors have that something sublime. You will always want to use them and use them again and again. As a modern room divider they add value with all the ingredients of good taste: light openings of stained glass, noble wooden frames. The stile is produced in series, electrical drives are available as an option.*



**Hotel-Kompetenz-Zentrum, Oberschleißheim**  
Puerta corredera en la pared, 2 hojas  
*Sliding pocket door, 2-leaf*



**IBIS Styles, Nagold**

Puerta de doble hoja con bastidor revestido de acero  
*Double door system with steel wraparound frame*

## Puertas de comunicación

Mucha cercanía y, de vez en cuando, distancia: esa es la fórmula mágica para familias, también durante las vacaciones en un hotel. Los niños destacan por su espontaneidad en sus preguntas y necesidades. En ese caso, es perfecto contar con una puerta de comunicación en la habitación del hotel para crear un espacio familiar común rápidamente.

La accesibilidad permite una convivencia tan abierta y sencilla como en casa. Cuando una puerta de comunicación permite encontrar al otro en cualquier momento, los padres se sienten más seguros y sus hijos, protegidos. Si la puerta está cerrada, cada uno puede disfrutar de su privacidad. Cuando los niños están mirando una película, los padres pueden disfrutar de la tranquilidad con la puerta cerrada y, sobre todo, dormir tranquilamente, ya que las puertas de comunicación de Herholz, además de insonorizadas, también están equipadas con sistemas antiincendio y antihumo.

Las puertas de comunicación se presentan en todas las combinaciones de cercos y superficies imaginables, siempre en consonancia con el diseño interior de las habitaciones.

## Connecting doors

*Safely together*

*Always close together but sometimes at a distance – this is the formula of happiness for families, especially in a hotel on holiday. Children are spontaneous with their questions and needs. This makes it ideal when a common family room can be created in no time out of two hotel rooms with a connecting door. The easy accessibility makes it possible to have it as open and effortless as at home. Parents feel more at ease and their children feel safer when they can reach each other at any time through a connecting door. But when the door is closed, everyone can enjoy their privacy. While the children watch a movie, the parents can still enjoy their rest and sleep in peace with the door closed, because the soundproof Herholz connecting doors are also equipped with a fire and smoke protection function. Matching the room interior, the practical connecting doors feature all possible frame designs and surfaces.*



**Hotel-Kompetenz-Zentrum, Oberschleißheim**  
KeyCard System con RFID  
KeyCard system with RFID



**Hotel-Kompetenz-Zentrum, Oberschleißheim**  
puerta de doble hoja con KeyCard System  
Double-door system with KeyCard system



**Hotel Kloster Haydau, Morschen**

Elemento de protección contra incendios T90/RS, con marco de perfil cerrado y por los dos lados. Revestimiento de intradós  
*Fire protection element T90/RS, with block frame and reveal cladding on both sides.*

## Restaurante

El entorno perfecto para cargar las pilas

A la hora del desayuno, todavía había ciertas reservas: lo importante era reunir fuerzas para el día. Sin embargo, a la hora de la cena la alegría y el alboroto recorren todo el espacio. En el restaurante del hotel, los huéspedes dan el toque final a un gran día, como también lo hacen turistas y participantes de eventos.

Compartir una comida, charlar, disfrutar de la compañía y la gastronomía a un alto nivel... para todo ello, el restaurante diseñado con atención por el detalle ofrece un entorno acogedor. Herholz es el socio ideal para la perfecta configuración de este punto de encuentro para la comunicación. Las puertas de suelo a techo de dos hojas en las que un marco macizo de bloque sujetan vidrios de gran superficie crean fantásticas perspectivas al espacio interior. En su equipamiento son tan robustas y de gran calidad, que soportan a la perfección grandes afluencias de público. Las lunetas, como los ojos de buey, aumentan además la seguridad laboral.

## Restaurant

Creating the perfect atmosphere

*While there is still a little reluctance in the step before recharging for the day at breakfast, at dinner joy and exuberance buzz through the room. In the hotel restaurant guests set the tone of their successful day – whether as a tourist or participant in a conference. Eating together, talking, socialising and dining in comfort and style – a hotel restaurant decorated with attention to detail provides a welcoming environment. Herholz is the ideal partner when it comes to the perfect design of this communication-conducive hotel meeting point. Floor to ceiling double-leaf doors, in which a solid block frame encapsulates large glass elements, provide great views into the room. The premium quality and durability invested in the elements ensure a long service life despite high traffic volumes. Light openings increase occupational safety in a busy work environment*



**Hotel Kloster Haydau, Morschen**  
Protección contra incendios de madera maciza T30/RS, con marco de perfil cerrado y acristalamiento fijo  
Solid wood fire protection element T30/RS, with block frame and fixed glazing



**Elemento insonorizador / Soundproofing element**  
integrado en el revestimiento de la pared, puerta abierta  
*integrated in wall panelling, open door*



# Puertas de camareros *Passages*

Para uso continuo

*For continuous use*

El hotel como hogar temporal. Vida en todas partes las 24 horas del día. Son muchos los ayudantes que hay entre bambalinas, el personal de servicio, camareros y sumilleres que se ocupan del bienestar de cada huésped con tanta dedicación como discreción. Después de todo, está ahí no para vivir algo cotidiano sino una estadia de calidad. En el ámbito de la gastronomía, las zonas de servicio y la cocina se separan del área de huéspedes mediante trampillas y puertas de camareros, de modo que el barullo, el ruido y los olores de la cocina no invadan el espacio del público. Dado su intenso uso, estas puertas han de ofrecer una gran resistencia. Las puertas Herholz no tienen problema ante este desafío. Con lunetas, como los ojos de buey, aumentan la seguridad laboral. Equipadas con chapas de base y de protección así como conmutadores de pedal o barras con sensor, suponen una gran ayuda para cualquier empleado del hotel, que ya tiene mucho que hacer. Estas puertas funcionales presentan variantes con superficie HPL aptas también para espacios húmedos.

*The hotel as a temporary residence. 24/7 life and movement everywhere. Many helpers behind the scenes, service personnel, waiters and sommeliers are equally committed as discreet in taking care of the needs and demands of every guest, who do not want to have an everyday experience, but a special quality of stay. Food-service areas and kitchen are separated from the guest area by passages and waiter swing doors so that the guest is not exposed to the bustle, noise and odours of the kitchen. These doors have to withstand a lot in an environment known for permanently high human traffic. Herholz doors are the perfect candidates for this challenging hotel job. Light openings, such as portholes, increase occupational safety in a busy work environment. Equipped with kick plate and push plate as well as a swing door system with foot-operated switch and sensor strips they assist hotel employees who have their work cut out for them. These Herholz doors as a variant with HPL surface are also suitable for wet room applications.*



**Elemento insonorizador / Soundproofing element**  
integrado en el revestimiento de la pared, puerta cerrada  
*integrated in wall panelling, closed door*



**Elemento de baños y cocinas / Wet room door element**  
con ojo de buey de acero inoxidable  
with stainless steel porthole

## Spa

>Mundo azul<

Dejar atrás todo el bullicio, descansar y relajarse. Para dar una tregua al alma, los huéspedes ya no tienen que salir del hotel, sino que basta con hacer una visita a la zona de spa.

Ya sea antes del desayuno o tras un día estresante - además de sauna, gimnasio, masaje y cosmética, aquí hay toda una oferta de esparcimiento esperando a servir según las preferencias de cada uno. Una luz discreta y tonalidades tranquilas dan al huésped claramente el mensaje de haber llegado al mundo de la relajación. Las puertas Herholz tienen su lugar en este >mundo azul< y hacen su aporte para lograr su objetivo mediante una combinación extraordinaria de diseño y funcionalidad. Las puertas están certificadas para uso en espacios húmedos y cuentan con bordes de poliuretano y marcos de acero inoxidable; además, se pueden adaptar al concepto del espacio en cualquier superficie HPL. Son totalmente inmunes a altos niveles de humedad. No importa si la puerta con superficie HPL da un toque de color con ventanilla integrada o se concibe como solución integrada en la pared o totalmente de cristal: no hay límites a la libertad de diseño en la zona de spa.



**Elemento insonorizador / Soundproofing element**  
Puerta, bastidor y pared empotrados, ranura ancha giratoria  
*Flush door, frame and wall, shadow groove all around*

## Wellness/spa

World of Blue

*Leave all noise behind, refuel and relax. To properly allow the soul to wander, guests do not need to leave the hotel, but only relax in the tranquility of the wellness and spa area. Whether before breakfast or after a hard day – between sauna, gym, massage and beauty treatments, recreation offers aplenty can be used at the guest's own leisure. Subtle lighting and soothing colour schemes convince guests that they have definitely arrived in a world of relaxation and recuperation. Herholz doors know their way around the „World of Blue“ and their unique combination of design and functionality contribute to undisturbed relaxation. The doors are certified to be suitable for wet rooms; their polyurethane edges and stainless steel frames make them ideal for this application and they can be matched in all HPL surfaces to the respective spa concept. Herholz doors are fully immune against high humidity. Whether a door with an HPL surface is used as a colour accent with a viewing panel, a wall-flush solution or an all-glass sliding door, the design options in the wellness and spa area are limitless.*



**Puerta corredera de vidrio templado**  
**All-glass sliding door**  
Atlantis / Atlantis



# Hotel-Kompetenz-Zentrum

AUSSTELLUNG

Hotel-Kompetenz-Zentrum  
85764 Oberschleißheim (München)

# HKZ

Centro de competencia hotelera

¡Cambio de roles en el centro de competencia hotelera! ¡Bienvenido! Aquí se registran arquitectos, gastrónomos, hoteleros, contratistas y planificadores; en definitiva, todos aquellos que quieren ofrecer a sus huéspedes algo especial y, por ello, siempre están en busca de nuevas soluciones innovadoras. En Oberschleißheim, cerca de Múnich, se puede visitar desde una cocina totalmente funcional hasta un piso de hotel con área de recepción y vestíbulo, así como once habitaciones de hotel totalmente equipadas con productos y soluciones perfectas para la marca individual. En las habitaciones de hotel y la zona „Back of House“, Herholz expone su amplio catálogo de puertas de hotel en colaboración con JOI-Design y otros fabricantes.

Desde la sala de limpieza con una puerta clásica hasta las puertas planificadas de manera individual y con todo lujo de detalle en nobles superficies de madera, pasando por diversos modelos de bajo presupuesto y soluciones de diseño, aquí se ofrece al visitante una perspectiva profesional y directa de las posibilidades técnicas y de diseño de la competencia hotelera de Herholz.

# HKZ

Hotel-Expertise-Centre

*Roles are changed in the hotel-expertise-centre! A warm welcome! This is where architects, restaurateurs, hoteliers, property developers and designers check in – in short, all those who want to offer their guests something special and who are always looking for new innovative solutions. The Eldorado in Oberschleissheim near Munich features products and solutions in a fully functional restaurant kitchen, a hotel floor with reception and lobby area as well as eleven fully equipped hotel rooms with which unique selling points can be created.*

*In close cooperation with JOI-Design and other manufacturers, Herholz presents the full hotel door offering in all eleven hotel rooms and in the "back-of-house" area. Starting with the „House-keeping Room“ with a classic hotel door through various low-budget and design solutions to elaborate, individually designed doors in noble wood surfaces, visitors are offered a professional insight into the creative and technical possibilities of Herholz hotel expertise.*



**11 habitaciones – 11 diseños / 11 rooms – 11 designs**  
todos con Herholz-Türen  
all with Herholz doors

**Herholz®** 37



# Asesoramiento arquitectónico

Al construir o renovar un hotel, la seguridad de planificación es la principal premisa. Está bien saber que, en lo que se refiere a puertas para hoteles, hay socios que ofrecen la más alta profesionalidad e incluso más experiencia desde la elección de productos hasta el montaje. Para una asistencia personalizada y competente, los empleados del departamento de arquitectura de objetos de Herholz están a su disposición.

t +49 2561 - 689 - 444  
architects@herholz.de

De lunes a jueves      8:00 a.m. a 5:00 p.m. (CET)  
Viernes                    8:00 a.m. a 2:30 p.m. (CET)

## Servicios:

- Soluciones para su proyecto
- Soluciones de sistema completas
- Soluciones individuales
- Asistencia in situ por parte de nuestros asesores de diseño
- Concepción, ajustes y presentación de muestras de superficies

## © Copyright agosto 2017

El contenido del catálogo no tiene validez legal. No nos hacemos responsables de las modificaciones técnicas, los cambios en el diseño o en el color ni de los errores de impresión. Este catálogo está patentado. Queda prohibida su utilización total o parcial sin autorización del editor. Esto afecta particularmente a las reproducciones, a las traducciones y al almacenamiento en sistemas electrónicos. Respecto a la presente versión, tome como referencia la versión para el mercado alemán (en especial en materia de normativas, evaluaciones, certificados de pruebas, tamaños, etc.).

Todos los derechos reservados.

© Fotos: Portada: The Fontenay  
Karl Huber Fotodesign, Daniel Viesser, Herholz,  
iStockphoto

# Architectural consulting

*We are here for you!*

*Planning security is paramount when it comes to hotel construction and renovation. Good to know that there are partners for hotel doors to assist you from selection to delivery with utmost professionalism and a wealth of experience. Architects can always count on the personal and professional advice by the friendly staff of Herholz building department.*

t +49 2561 - 689 - 444  
architects@herholz.de

Monday to Thursday    8:00 a.m. to 5:00 p.m. (CET)  
Friday                    8:00 a.m. to 2:30 p.m. (CET)

## Servicios:

- *Concept solutions for your project*
- *Complete system solutions*
- *Individual solutions*
- *Onsite services by our object advisers*
- *Surface concepts / surface matching / surface sampling*

## © Copyright august 2017

*The content of the brochure is not legally binding. We reserve the right to make technical changes, design, construction and colour differences and disclaim responsibility for actions resulting from print errors. This brochure is protected by copyright. Any use of this catalogue, whether in full or an extract thereof, is prohibited without the prior agreement of the issuer. This applies in particular to the copying, translation and storage of the catalogue in digital format. This version of the catalogue is intended for the German market (of importance with respect to standards, tests, test certificates, dimensions etc.).*

*All rights reserved.*

© Photos: cover: The Fontenay  
Karl Huber Fotodesign, Daniel Viesser, Herholz,  
iStockphoto

# DGNB member

## Miembro de la DGNB

Sólo existe un sistema de certificación para la construcción sostenible. El sistema DGNB es único. Ofrece descripciones y valoraciones objetivas acerca de la sostenibilidad de edificios y distritos urbanos. La calidad se evalúa de forma integral a lo largo de todo el ciclo de vida del edificio.

El sistema de clasificación para la evaluación de la sostenibilidad y la calidad de los edificios lo elaboran de forma conjunta DGNB y el Ministerio Federal de Transporte, Construcción y Desarrollo Urbano de Alemania. El sistema de certificación DGNB se puede aplicar de forma internacional. Gracias a su flexibilidad, se puede adaptar a los diferentes usos del edificio e incluso a las necesidades específicas de cada país.

Los diversos tipos de edificio tienen características diferentes. Por consiguiente, los requisitos para cada edificio son también diferentes. Por eso, el sistema de certificación DGNB está disponible para distintos perfiles de utilización. Hay certificados para edificios administrativos y de oficinas, edificios comerciales, edificios industriales, hoteles, viviendas, edificios de uso mixto y centros educativos. Sólo así se puede planificar, construir, gestionar y certificar con un método unificado.

Como una de las empresas líderes en fabricación de puertas, compartimos las aspiraciones de la DGNB y hemos pasado a formar parte de dicha Asociación.

*There are several certification systems for sustainable building. The DGNB system is unique. It is aimed at the objective description and evaluation of the sustainability of buildings and urban neighbourhoods. Quality is assessed in the broadest sense of the word, beyond the entire building life cycle.*

*The basic system for assessing the sustainability performance of buildings was jointly developed by DGNB and the Federal Ministry of Transport, Building and Urban Development (BMVBS). The DGNB certification system is internationally applicable. Due to its flexibility, it can be precisely adapted to different building uses and even country-specific requirements.*

*Different buildings have diversified properties. The demands on the building are equally and accordingly different. For this reason, the DGNB certification system is available in different usage profiles. There are certificates for office and administrative buildings, retail buildings, industrial buildings, hotel buildings, residential buildings, mixed-use buildings and educational buildings. This is the only way to achieve planning, design, construction, operation and certification on a consistent basis.*

*As a leading door manufacturer, we share the views of the German Association for Sustainable Building and have joined it as a member.*



# Sostenibilidad

## Certificación PEFC

Hasta hoy, los consumidores nunca habían estado tan sensibilizados con la compatibilidad del medio ambiente y la salud. Herholz ya lleva tiempo abanderando esta causa: utiliza barnices hidrosolubles, fabrica sus productos en plantas que reducen el consumo energético y se somete de forma voluntaria a pruebas de institutos de ensayos independientes. Los productos de Herholz chapados en madera de haya, los lacados en blanco y las superficies Decora, entre otros, se han puesto en manos del prestigioso instituto Fraunhofer Institut für Holzforschung, WKI Braunschweig, para su inspección. Los resultados excelentes de los productos Herholz examinados demuestran que las puertas y elementos Herholz se pueden instalar, sin lugar a dudas, en cualquier vivienda o lugar de trabajo. Ahora, vamos a dar un importante paso más en esta dirección: Como uno de los primeros fabricantes de puertas alemanes, Herholz puede acreditar una certificación PEFC para toda su gama de productos. PEFC es el „Programa para el Reconocimiento de Certificación Forestal“ que persigue un objetivo que va más allá de las fronteras nacionales: la mejora universal de la explotación y la gestión del ecosistema forestal. Además, garantizamos que los materiales de embalaje que utiliza Herholz no contienen materiales compuestos.

# Sustainability

## Certification PEFC

*Consumer awareness of “environment and health consciousness” issues has never been greater than it is today. Herholz has made this topic its top priority with the use of water-soluble paints and varnishes, energy-reduced manufacturing plants, and voluntary research reports from independent testing institutes. Among others, Herholz elements in veneered beech, white paint, and Decora surfaces were provided to the renowned Fraunhofer Institute for Wood Research, WKI Braunschweig, for assessment. The more-than-positive result of the analysed Herholz products proves that Herholz door components can be used safely in all living and working environments. We have taken one additional important step forward in this direction: As one of the first German door manufacturers, Herholz can provide PEFC certification for its entire product range. PEFC is a “Program for the Endorsement of Forestry Certification”, which has the following international objective: the global improvement of forest use and forest care. Additionally, the packaging materials used by Herholz are guaranteed recyclable, because no composite materials are used.*



**Herholz Vertrieb GmbH & Co. KG**

Eichenallee 82-88

48683 Ahaus

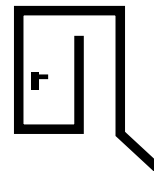
t +49 2561-689-444

f +49 2561-689-305

mail@herholz.de

www.herholz.de

**Herholz**<sup>®</sup>



**Herholz hat die Tür im Griff**

